

# Ibermúsica. 24.25

ORQUESTAS Y SOLISTAS  
DEL MUNDO DE IBERMÚSICA

## EX 1

ADDA SIMFÒNICA  
ALICANTE

Director Titular:

JOSEP VICENT

ORFEÓN DONOSTIARRA

Director Titular:

JOSÉ ANTONIO SAINZ  
ALFARO

Patrocinador principal

FUNDACIÓN  
MUTUA MADRILEÑA

idealista

SEIZ

IBERMÚSICA  
FUNDACIÓN IBERMÚSICA

EL PAÍS

# EX1 ADDA·SIMFÒNICA ALICANTE

Orquesta Sinfónica estable de la “Fundación de la Comunitat Valenciana - ADDA”, es a la vez la orquesta residente del Auditorio de la Diputación de Alicante y se ha convertido en una parte importante de la vida musical valenciana con presencia en el Palau de les Arts Reina Sofia (ENSEMS 19/20/21/22/23), actuando en Festivales de toda España, debutando internacionalmente en 2022 con un aclamado doble concierto en Berlín y en los festivales Berlioz y Liubliana.

En 2024/25 colabora con artistas de la talla de Pinchas Zukerman, Asun Noales, Yeol Eum Son, Judith Jáuregui, Pablo Saínz Villegas, o Daniel Oyarzábal. Junto a Josep Vicent, aguardan proyectos destacados con el Orfeón Donostiarra en el Auditorio Nacional, Palau de la Música Catalana, Auditorio de Zaragoza; el Ballet escénico *Romeo y Julieta* de Prokófiev; participaciones en el Festival Liubliana 2025 y en el Festival Berlioz; y una gira por Japón.

Su capacidad de innovación, dinamismo, versatilidad estilística y el talento de sus músicos, la convierten en una orquesta con actividades pedagógico-escénicas, y conciertos sociales (en residencias y hospitales). Ha desarrollado una intensa producción para los sellos Warner Classics, Aria Classics, Parma Recordings, Discmedi, IMM Klassik... consiguiendo cuatro veces el Melómano de Oro y siendo nominado por segundo año consecutivo a los GRAMMY y Latin GRAMMY 2023 & 2024 por sus álbumes “Ritmo, The Chick Corea Symphony Tribute” y “Latin Rites”.

Le han dejado huella directores y solistas de renombre como Valery Gergiev, María João Pires, Javier Perianes, Paquito D’Rivera, las Hermanas Labèque, Joaquín Riquelme, Juan Pérez Floristán, Ginesa Ortega, Denis Kozhukhin, Ángeles Blancas, Ramón Vargas, Pacho Flores, Spanish Brass, Jurjen Hempel, Carles Magraner, Joaquín Achúcarro, Juan Manuel Cañizares, Marina Heredia entre otros.

Entre sus proyectos liderados por Josep Vicent, destacan las producciones de ópera y escénicas diseñadas conjuntamente con Emilio Sagi o Carlus Padrissa y la Fura dels Baus; (*Amor Brujo, Carmen, La Bohème, La Creación, Carmina Burana, Pastoral for the Planet...*) el Jazz Sinfónico del “Chick Corea Symphony Tribute”, la integral audiovisual de los ballets de Stravinski o los estrenos mundiales de Campogrande, Navarro, Passenier, Nyman, Egea, Cano, Mora, Egland y Mula.

Con su imparable trayectoria artística, ADDA·SIMFÒNICA ALICANTE y Josep Vicent, se han convertido en imprescindible marca cultural de su territorio.

**ADDA SIMFÒNICA ALICANTE se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:**

11.12.2023

**J. Vicent/Orfeón Donostiarra.** Madrid

# EX1 ORFEÓN DONOSTIARRA

Una de las más importantes agrupaciones corales de Europa, su repertorio abarca obras sinfónico-corales, óperas, zarzuelas, obras de folklore y polifonía. Mantiene el espíritu de coro amateur con una dedicación profesional capaz de ofrecer una media de 35 a 40 conciertos por año. Su director es José Antonio Sainz Alfaro.

Participa en los festivales de música más importantes de España. Es incondicional de Quincena Musical, que en 1997 le otorgó su Medalla de Oro, o el de Santander y ha participado en los Festivales de Canarias, Granada, Peralada, Cuenca y Soria y ha estado presente en los festivales europeos de Salzburgo, del Rin, la Trienal del Rhur, el Festival de Lucerna, el de Saint-Denis de París, el Chorégies d'Orange, el de Radio France y Montpellier y los BBC Proms.

Entre actuaciones internacionales sobresalen las de Philharmonie de París (2019 y 2015), Múnich (2018), Rotterdam (2018), los BBC Proms (2017), Lucerna (2016), la sala Pleyel de París o Halle aux Grains de Toulouse.

Ha colaborado con las filarmónicas de BBC, Berlín, Checa, Dresde, Israel, Los Ángeles, Nueva York y la Scala; English Chamber, las sinfónicas de Hamburgo y Estambul, London Symphony, Lucerne Festival Orchestra, Orchestre National du Capitole de Toulouse, Orquesta del Teatro Sao Carlos, Sinfónica de Galicia, RSO Viena, Orquesta Nacional de España, sinfónicas de Madrid, Tenerife, Juvenil de Venezuela, RTVE, Teatro Mariinsky, RSO Frankfurt, Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, RSO Berlin, Nacional Rusa, Nacional de Ópera de Sofía, Royal Philharmonic y West-Eastern Divan.

Ha sido dirigido por Abbado, Argenta, Barenboim, Chailly, Dudamel, Frühbeck, Gergiev, Gimeno, Heras-Casado, López Cobos, Maag, Makerras, Maazel, Markevich, Masur, Mehta, Mena, Muti, Nézet-Séguin, Ozawa, Pletnev, Rattle, Salonen, Saraste, Sokhiev, Stokowski, Temirkanov, Ticciati, Pablo Pérez o Zedda.

De sus más de 200 grabaciones, destacan la *8ª Sinfonía* de Mahler en el Festival de Lucerna/Chailly (Accentus, 2017) y la *2ª Sinfonía* de Mahler, con la Orquesta del Festival de Lucerna / Abbado (Euroarts, 2003).

Entre sus numerosos galardones resaltan: 1941 Premio Nacional de la Música, 1975 Medalla de Oro de Bellas Artes, 1984 Premio Príncipe de Asturias de las Artes, 1985 Medalla de Oro de Guipúzcoa, 1997 Vasco Universal.

## EL ORFEÓN DONOSTIARRA se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:

- 10.11.1981 **D. Barenboim/Orchestre de Paris.** Barcelona  
18.11.1981 **D. Barenboim/Orchestre de Paris.** Madrid
- 14.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** Santander  
15.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** Santander  
16.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** San Sebastian  
17.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** San Sebastian  
27.08.1982 **J. López Cobos/London Philharmonic.** Santander  
1982 Gira por Israel (Jerusalén, Haifa y Tel Aviv)
- 19.08.1983 **M. Erdely/NDR Orchester.** Santander  
31.08.1983 **V. Fedoseev/Orquesta de la RFV Soviética.** Santander
- 21.08.1984 **Y. Ahronovich/London Symphony.** Santander
- 18.02.1985 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** San Sebastian  
19.02.1985 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** Bilbao  
20.02.1985 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** Madrid  
1986 Gira por la antigua URSS (Eravan, Odessa, Riga, San Petersburgo y Moscú)
- 29.01.1987 **R. Hickox/City of London Sinfonia.** Bilbao  
19.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/** San Sebastián  
20.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/** Bilbao  
21.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/** Madrid  
30.08.1987 **R. Frühbeck de Burgos/London Symphony.** Santander
- 17.02.1989 **E. Colomer/English Chamber Orchestra.** Madrid
- 06.05.1992 **Z. Mehta/Israel Philharmonic.** Madrid
- 18.03.1993 **Z. Mehta/Israel Philharmonic.** Madrid
- 15.10.1995 **M. Tilson Thomas/Philharmonia.** Madrid  
18.11.1995 **V. Pablo Pérez/ Sinfónica de Tenerife.** Madrid
- 07.02.1997 **E.-P. Salonen/Los Angeles Philharmonic.** Madrid  
06.10.1997 **C. Abbado/ Berliner Philharmoniker.** Madrid
- 20.08.1998 **Z. Mehta/Israel Philharmonic.** Santander
- 24.03.2000 **G. Varga/Sinfónica de Euskadi.** Madrid
- 27.02.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker.** Las Palmas  
02.03.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker.** Tenerife
- 10.02.2010 **M. Jansons/Royal Concertgebouw Orchestra.** Madrid
- 05.06.2011 **M. Tilson Thomas/San Francisco Symphony.** Madrid
- 29.06.2013 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker.** Madrid
- 16.09.2015 **Z. Mehta/Maggio Musicale Fiorentino.** Madrid
- 11.12.2023 **J. Vicent/ADDA Simfònica Alicante.** Madrid



Regno.

BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS.

regnabo



regnatu

fieri sine regno.

**F** *ff. III.* Hefas ambulat paffu fere pari. pro  
 digus non rectitur vitium auari. uirtus temperantia  
 quadam singulari debet medium ad utrumq; uirtu  
 caute contemplari. **S**i legiffe memoras ethicam ca  
 tonis. in qua scriptum legitur: ambula cum bonis.  
 cu ad dandi gloriam animum disponis. inter cete  
 ra hoc primum considera. quis fit dignus donis. **D**are  
**O** fortuna uoluo luna ftatu uariabilis temp crescat aut decrefcat iura de  
 reftabilis nunc obduat & tunc curat ludo mental aciem ei et ftatem portitaci  
 diffoluit ut glaciem. **F**oes uimant & manit iura tu uolubilis ft. tu manus  
 uana falus temp diffolubilis obumbratam & uelata in quoz nixit nix pradu  
 colu audum tno tuffeclerit. **D**oes falutis & uirtutis in nix & uaria e affecl et  
 defeclit temp tangaria hac i hora sine mora uocou pulu tangit q. & late dicitur fore.

La Rueda de la Fortuna Códice de Carmina Burana.  
(Codex Buranus). Biblioteca estatal de Baviera, Múnich.

**idealista**

**todo es mejor con música**

mecenas de IBERMÚSICA

# EX 1

---

## ADDA SIMFÒNICA ALICANTE

Director Titular: Josep Vicent

## ORFEÓN DONOSTIARRA

Director Titular: José Antonio Sainz Alfaro

I

M. RAVEL (1875-1937)

### DAPHNIS ET CHLOÉ, SEGUNDA SUITE

Lever du jour

Pantomime

Danse générale

II

C. ORFF (1895-1982)

### CARMINA BURANA

Fortuna Imperatrix Mundi ( Emperatriz del mundo)

Primo Vere (Primavera)

In Taberna (En Taberna)

Cour d'amours (Corte de amor)

Fortuna Imperatrix Mundi (Emperatriz del mundo)

Solistas: Sabrina Gárdez  
Rafael Quirant  
Milan Perišić

Patrocinador principal

FUNDACIÓN  
MUTUAMADRILEÑA

Lunes 2 de diciembre de 2024 a las **19.30h**

El concierto finalizará aproximadamente a las 21:15h

# EX 1 IMAGINAR LO REMOTO

La evocación de tiempos y espacios remotos tratados desde la idealización y la fantasía es una característica que enlaza las dos obras de este programa de concierto. De acuerdo a sus palabras, Maurice Ravel quiso reflejar en el ballet *Daphnis et Chloé* “un vasto fresco musical, menos relacionado con el arcaísmo que con la fidelidad a la Grecia de mis sueños, que es similar a aquella imaginada y pintada por los pintores franceses a finales del siglo XVIII”, es decir, reflejó en su obra una Arcadia, una idealización del mundo grecolatino del que proviene el argumento de la obra. Por su parte, Carl Orff buscaba en sus argumentos antiguos y legendarios “la expresión de las realidades espirituales”. “Escribo para el teatro para transmitir una actitud espiritual”, afirma. Uno y otro concibieron las obras que escucharemos en concierto para ser desplegadas con escena y movimiento (¡pongan su imaginación en marcha!).

## **Ravel *Daphnis et Chloé*, segunda suite**

Una de las grandes “revoluciones” escénicas en el París de inicios del siglo XX fue la llegada de la compañía de los Ballets Rusos liderada por el empresario Sergei Diaghilev. Su concepción del ballet como una “obra de arte total” en la que confluían el lenguaje musical, el coreográfico y el escénico en igualdad de condiciones supuso una renovación del canon balletístico y abrió la puerta a dos aspectos fundamentales: la renovación creativa, apostando por un tipo de espectáculo racial, exótico y vanguardista, y el trabajo en equipo de grandes profesionales creativos como el escenógrafo Leon Bakst, el coreógrafo Mikhail Fokine, pintores como Picasso y Matisse, o compositores como Debussy, Stravinski o Ravel. A este último le fascinó el concepto artístico, motivo por el que aceptó a colaborar con la compañía por primera vez con la creación de *Daphnis et Chloé*, un ballet con coreografía de Fokine y escenografía y vestuario de Bakst en el que el compositor trabajó entre los años 1909 y 1912. El libreto se basaba en el relato homónimo del escritor griego Longo (siglo II d. C) sobre el descubrimiento del amor por parte de dos jóvenes pastores que han sido criados juntos en la niñez y su peripecia en un entorno idílico en el que lo pastoril se cruza con lo divino, por medio de la intervención del dios Pan.

El proceso creativo fue largo, tres años median del inicio al estreno el 8 de junio de 1912 en el Théâtre du Châtelet, y los conflictos entre coreógrafo y compositor fueron constantes, en buena medida porque Ravel se tomó su trabajo muy en serio, y en ningún momento consintió que la música se convirtiera en un medio; su arte era un fin en la obra (el subtítulo “sinfonía coreográfica” ya lo sugiere) ideando una partitura en la que destacan tres elementos: la riqueza armónica (acordes complejos, síntesis de elementos tonales, modales y préstamos de escalas exóticas); la rítmica, con su característica superposición de ostinatos (motivos musicales que se reiteran de manera circular generando

# Bonhams

AUCTIONEERS SINCE 1793



**Aceptamos obras para nuestras próximas subastas internacionales.**

**Contáctenos para una tasación gratuita y confidencial. Sin compromiso.**

## CITAS Y CONSULTA

Bajo cita previa

### Madrid

+34 915 781 727  
madrid@bonhams.com

### Barcelona

+34 68 034 76 06  
barcelona@bonhams.com  
sell.bonhams.com/es

## RELOJ ROLEX

Daytona 'Paul Newman',  
Ref: 6241, Circa 1968

Vendido en 238.800 € incl. prima del comprador

## PULSERA VAN CLEEF & ARPELS

vendida en 160.000 € incl. prima del comprador



efectos dinámicos) y la prodigiosa imaginación tímbrica de la que Ravel es un consagrado maestro. Su gran orquesta destaca en el despliegue de tímbricas muy sugestivas, con atención especial al viento-madera (sonoridad de pastores por antonomasia), a la variedad de instrumentos de percusión, y a la integración del coro como elemento tímbrico (a boca cerrada, sin intención discursiva, como un instrumento más de la orquesta), un coro del que Diaghilev prescindió sin permiso de Ravel en el estreno del ballet en Londres en 1914, generando un gran enfado por parte del compositor.

La segunda suite está compuesta por números relativos al último de los tres cuadros que componen el ballet. Comienza con el famoso 'Lever du jour', uno de los más bellos amaneceres creados en la historia de la música. La sensación de ascensión y progresiva luminosidad es lograda por medio de la entrada gradual de los instrumentos que se van sumando al movimiento circular inicial de flautas y arpa, generando una superposición de ostinatos que se densifica progresivamente y en la que se integran gestos breves del viento-madera en forma de cantos de pájaros y una sección de cuerda encargada de entonar el tema principal en forma de un emocionante himno. Le sigue 'Pantomime', juego mímico entre Daphnis y Chloé que a su vez recrea el romance entre Pan y Sirinx; prodigioso diálogo de oboes y corno inglés, que desencadenará un sugerente solo de flauta, voz del Dios Pan emparentada con los arabescos debussynianos del célebre *Preludio a la siesta de un fauno*. Todo ello envuelto por arpeggios del arpa, que realzan la atmósfera idílica y mítica, y el intenso tema del amor que sonará en la sección central de la pieza. Cierra la obra, encadenada a la pieza anterior, la 'Danse générale', una gran bacanal colectiva que rompe con la intimidad precedente y concluye la obra en un espectacular despliegue de efectos sonoros: súbitos *crescendos*, *glissandi*, ascensos y descensos frenéticos y rápidos movimientos circulares que se corresponden con los característicos torbellinos coreográficos de Fokine. Todo ello bajo el soporte de los ostinatos de la percusión, con el efecto ritual y atávico que generan.

## **Orff Carmina Burana**

La cantata escénica *Carmina Burana*, estrenada en la Ópera de Frankfurt el 8 de junio de 1937 fue concebida para ser escenificada con una interacción entre música, danza, coreografía, y acción dramática, una suerte de integración artística que tenía en el teatro griego su referente y que llevaba consigo la intención de Orff de crear una obra que siguiera el tópico del *Theatrum Mundi*: la representación del mundo como teatro como una ficción mediada por fuerzas suprahumanas que lo dirigen sin que los pobres mortales lo sepamos.

Sus fuentes se remiten al *Codex Buranus*, aquel conjunto de más de doscientos poemas de moral disoluta escritos por goliardos (monjes que abandonaban las órdenes religiosas, estudiantes errantes...) de los que Orff seleccionó veinticuatro, agrupándolos en su obra en tres grandes partes. La primera, *Primavera* (números 3 al 10), cantos a la naturaleza, al sol, a la alegría, con el tópico del *Carpe Diem* latiendo en cada verso. Segunda, *En la taberna* (números

11-14), apologías a la bebida y a la vida errante y depravada. Tercera, *La corte de amor*, invitación al encuentro amoroso y despliegue de erotismo.

Como prólogo y epílogo, la conocida salutación a la diosa Fortuna, presentada como majestad a la que la humanidad se rinde. Su ostinato rítmico, el estrecho contorno melódico reiterativo (emparentado con la secuencia gregoriana del *Dies Irae* que lleva implícito el miedo de la humanidad ante el Juicio Final), sus contrastes súbitos dinámicos y el implacable acompañamiento del timbal generan un resultado autoritario y aterrador, integrado plenamente en nuestro inconsciente colectivo gracias a su integración hasta la saciedad en la cinematografía, la publicidad y la televisión.

Orff concibió la obra para un gran dispositivo vocal: tres solistas (soprano, barítono y tenor, que funcionan como tres personajes alegóricos), coro de niños y un coro de adultos que se desdobra en cinco (coro, coro *piccolo*, coro masculino, coro masculino reducido y coro femenino). Requiere de una amplia orquesta con una sección de percusión especialmente extensa.

Escrita en medio del oscuro mandato de Adolf Hitler, las características musicales se adscriben, en buena parte, al vitalismo, ese estilo caracterizado por la energía rítmica y la sencillez tonal que tanto gustaba a los dictadores del momento, pero además hay otros números que esconden un parentesco con las fórmulas del cabaret berlinés, tanto en los recitados como en el estilo de la música ligera del momento, una característica que no pasaron por alto algunos críticos del momento, poniendo en cuestión la pertenencia de la obra a los preceptos morales del *Reich*. Pese a todo, la obra fue un gran éxito, y en ella se vio una proyección de los ideales colectivos del *Volk*, del pueblo.

Orff, del que, pese a su colaboración con el régimen, no consta ni una sola declaración o testimonio que lo identifique como afín a la línea ideológica del nazismo, supo hacer de este fresco neo-medieval de superficie ritual y arcaica, un cosmos estilístico en el que pueden encontrarse también influencias de Bertolt Brecht (con quien trabajó antes de la llegada de Hitler al poder), del Stravinski neoclásico (la referencia fundamental, en concreto su cantata-ballet *Las bodas*) o de las músicas balcánicas tradicionales. Un tapiz ecléctico hasta la perturbación nacido de uno de los peores giros que la Fortuna quiso dar al siglo XX.

**Irene DE JUAN BERNABÉU**







## EX1 JOSEP VICENT

Nominado por 2.º año consecutivo en 6 categorías a los GRAMMY y Latin GRAMMY por sus álbumes “Ritmo” y ‘Latin Rites’ al frente de ADDA Simfònica, de la que es Director Artístico y Titular, recibe el Premio de la Academia Española de la Música (2024).

Músico polifacético y de amplia trayectoria internacional, ha estado al frente de algunos de los conjuntos más prestigiosos: London Symphony, Teatro Mariinsky, Filarmónica de San Petersburgo, Filarmónica Eslovena, Orchestre de Chambre de Paris, Royal Philharmonic, Residentie Orkest, Arthur Rubinstein Philharmonie, Radio de Holanda, Teatro Colón, Royal Philharmonic, Orquesta de Kiev, Gewandhaus Leipzig, New World Symphony, Nacional de España, Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña, Sinfónicas de Milán, Liverpool, Rotterdam, Madrid, Palau de Les Arts, Durban, Cracovia, ONB, Filarmónica Argovia, las Sinfónicas Nacionales de Bélgica, Chile, Uruguay, México y Brasil, entre otras.

Fue Titular de la Sinfónica de Baleares y de The World Orchestra (2005/2015) con más de 15 giras conjuntas y actividad de cooperación diplomática en 4 continentes. Recientemente ha debutado con la Filarmónica de Buenos Aires, WDR, Ópera de Rouen, Orchestre National de Lille y la OSPA en el concierto de los Premios Princesa de Asturias. Esta temporada regresa frente a Orquesta de Valencia, Sinfónica de Milán, Orquesta de Radio Televisión Española y debuta con las Filarmónicas de Eslovaquia y Arturo Toscanini.

Pionero en la exploración de nuevos formatos, dirige producciones en el Teatro Real de Madrid, Théâtre Royal La Monnaie, Liceu de Barcelona, Leipzig Oper, Teatro Colón, Festival de Peralada y Teatro de la Maestranza de Sevilla.

Trabaja como director musical con “Fura dels Baus” desde 2014. Ha estrenado cientos de obras de creación, y ha sido Director Artístico del Festival Xenakis, Festival Nits de la Mediterrània y del Stichting Slagwerkgroup Amsterdam.

Galardonado con el Premio de Interpretación de Juventudes Musicales, el Premio de las Artes “Ciudad de Valencia” 2013 y el Premio “Óscar Esplá” Ciudad de Alicante. Es Embajador Internacional designado por D. Federico Mayor Zaragoza para la Fundación Cultura de Paz. Colabora con solistas como Maria João Pires, las Hermanas Labèque, Zukerman, Paquito D’Rivera, Miura, Ramón Vargas, Iréne Theorin... en los festivales y salas más prestigiosas, Carnegie Hall, Concertgebouw, Berlin Philharmonie, Royal Albert Hall, Festival de Ljubljana, Berlioz Festival... Su amplia discografía se encuentra en Warner Classics, Aria Classics, Etcétera Records, Columna Música o Deutsche Grammophone.

### JOSEP VICENT se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:

20.11.2013	<b>The World Orchestra.</b> Madrid
12.04.2023	<b>Belgian National Orchestra.</b> Madrid
13.04.2023	<b>Belgian National Orchestra.</b> Barcelona
14.04.2023	<b>Belgian National Orchestra.</b> Zaragoza
11.12.2023	<b>ADDA Simfónica Alicante.</b> Madrid



## EX1 JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO

Licenciado en Ciencias Físicas, ha estado vinculado a la música de forma vocacional y profesionalmente desde muy joven. Cursó estudios musicales en el Conservatorio de su ciudad natal con Francisco Escudero y Tomás Aragüés y continuó su formación siguiendo distintos cursos de dirección coral en el extranjero.

Entre 1980 y 1988 dirigió la Coral San Ignacio, y desarrolló una importante labor pedagógica en la Federación de Coros de Guipúzcoa.

Ingresó como barítono en el Orfeón Donostiarra en 1974. A lo largo de los ochenta colaboró íntimamente con el titular de la formación, Antxon Ayestarán. Nombrado subdirector, contribuyó a la preparación de nuevas obras. Tras la repentina muerte de Ayestarán en 1986, se puso al frente del Orfeón e inició una nueva etapa caracterizada por su presencia en escenarios internacionales y la ampliación de su repertorio. Esta labor fue reconocida por Radio Nacional de España, que en 1992 le concedió el Premio Ojo Crítico de música.

De entre las numerosas grabaciones destaca el CD *Orfeón 1987-1997 Entre lo sagrado y lo profano*, (Disco de Platino); *Misa de Réquiem* de Verdi (EMI 2003), nominado para los Grammy en la categoría de “Mejor Actuación Coral”, nominación que compartió con el director de los otros coros que participaron en esta grabación: el Swedish Radio Choir y el Eric Ericson Chamber Choir. También de 2003 es el CD de *La 2ª* de Mahler grabado en el Festival de Lucerna bajo la dirección de Abbado con la Lucerne Festival Orchestra, (Diapasón d’Or), y el CD *Canciones*, (Disco de Oro).

Hace más de dos décadas inició una nueva etapa como director de orquesta que le ha llevado a ponerse al frente de distintas agrupaciones musicales, como la Filarmónica Nacional de Letonia, Sinfónica de RTVE, Sinfónica de Euskadi, la Orquesta Nacional Rusa, la Sinfónica de Estambul, la Filharmonia Pomorska, la Nacional de la Opera de Sofía, la Filarmónica George Enesco de Bucarest, la Filarmónica de Madrid, la Orquesta del Teatro San Carlos de Lisboa, la Sinfónica del Vallés y la Orquesta de Málaga, con las que ha revisado, junto al Orfeón, una buena parte del más comprometido repertorio sinfónico-coral.

**JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:**

- 19.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/Orfeón Donostiarra.**  
San Sebastián (In Memoriam A. Ayestarán)
- 20.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/Orfeón Donostiarra.** Bilbao
- 21.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/Orfeón Donostiarra.** Madrid  
(In Memoriam A. Ayestarán)
- 30.08.1987 **R. Frühbeck de Burgos/London Symphony/Orfeón Donostiarra.**  
Santander
- 17.02.1989 **E. Colomer/English Chamber Orchestra/Orfeón Donostiarra.**  
Madrid
- 06.05.1992 **Z. Mehta/Israel Philharmonic/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 18.03.1993 **Z. Mehta/Israel Philharmonic/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 15.10.1995 **M. Tilson Thomas/Philharmonia/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 18.11.1995 **V. Pablo Pérez/ Sinfónica de Tenerife/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 07.02.1997 **E.-P. Salonen/Los Angeles Philharmonic/Orfeón Donostiarra.**  
Madrid
- 06.10.1997 **C. Abbado/Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 20.08.1998 **Z. Mehta/Israel Philharmonic/Orfeón Donostiarra.** Santander
- 24.03.2000 **G. Varga/Sinfónica de Euskadi/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 27.02.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.**  
Las Palmas
- 02.03.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.** Tenerife
- 10.02.2010 **M. Jansons/Royal Concertgebouw Orchestra/Orfeón  
Donostiarra.** Madrid
- 05.06.2011 **M. Tilson Thomas/San Francisco Symphony/Orfeón Donostiarra.**  
Madrid
- 01.07.2013 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 16.09.2015 **Z. Mehta/Maggio Musicale Fiorentino/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 11.12.2023 **J. Vicent/ADDA Simfònica Alicante/Orfeón Donostiarra.** Madrid

FUN

Entre los  
fines de la  
Fundación  
Ibermúsica  
se encuentran

DA

El impulso a  
las relaciones  
de cooperación  
musical

La interpretación,  
representación,  
edición y promoción  
musical de  
compositores  
españoles

CIÓN

IBER

La organización  
de conciertos  
y ciclos de  
conciertos de  
Ibermúsica

unidos por la música

MÚ

SICA

El desarrollo de  
acciones formativas  
dirigidas al estudio  
y el apoyo a jóvenes  
músicos españoles

Colabora con la Fundación Ibermúsica

[fundacion@ibermusica.es](mailto:fundacion@ibermusica.es)

T. 667 585 017

IBERMÚSICA  
FUNDACIÓN IBERMÚSICA





## EX1 SABRINA GÁRDEZ

Sabrina Gárdez es una soprano en constante evolución que ha demostrado su capacidad de cautivar a la audiencia con su arte excepcional. Nacida en La Habana, completó sus estudios superiores de canto en el Conservatorio del Liceu de Barcelona. Ha estudiado con Erika Grimaldi, Nelly Miricioiu, Juan Diego Flórez, Sonia Ganassi, Luciana Serra, Ernesto Palacio, Giulio Zappa, Giulio Laguzzi, Stanislav Angelov y Hana Lee.

En 2024-25 debutará en el Gran Teatre del Liceu interpretando el papel de Lisa en *La sonnambula* (Bellini). Debutará en el Teatro de la Maestranza de Sevilla con *Iphigénie en Tauride* (Gluck). Realizará una gira por España, interpretando *Carmina Burana* de Orff con ADDA Simfònica y el Orfeón Donostiarra. También debutará el rol de Musetta de *La Bohème* de Puccini en la Fundació Òpera de Catalunya.

En 2022, fue galardonada con el 1<sup>er</sup> Premio y el Premio Amics de l'Òpera de Sabadell; en el 5<sup>o</sup> Concurs de Cant Josep Palet de Martorell; y en el 5<sup>o</sup> Concurso Internacional de Canto "Martín y Soler".

Durante la temporada 2023-24, interpretó el papel de Carmela en *La vida breve* de Falla en la temporada del ADDA de Alicante. Participó en el Festival Musika-Música de Bilbao interpretando la integral de canciones de cámara de Puccini, realizó una gira de recitales por España y ofreció un recital de zarzuela en el Palacio de la Audiencia de Soria. Regresó al Festival Donizetti para participar en la 10<sup>a</sup> Donizetti Revolution.

Alterna su pasión por la ópera con recitales y música de cámara. Ha sido invitada por el Gran Teatre del Liceu para ofrecer un recital privado para los benefactores del teatro, ha ofrecido recitales en espacios tan emblemáticos como el Círculo del Liceo de Barcelona, el Círculo Ecuéstre de Barcelona y la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Jordi y ha participado en el ciclo de conciertos *Les Veus del Monestir* en el Monestir de Pedralbes (Barcelona) y en la temporada de conciertos de la Casa Elizalde de Barcelona.

**SABRINA GÁRDEZ se presenta por primera vez con Ibermúsica.**





## EX1 RAFAEL QUIRANT

Ganador del Concurso de Canto de Juventudes Musicales de España 2021. Nacido en Valencia, el sopránista Rafael Quirant es biznieto de la famosa soprano Carmen Tur Melchor.

Ganador del Concurso de canto de Juventudes Musicales de España en 2021, ha trabajado en el Auditorio Nacional de Madrid, L'Auditori de Barcelona y, recientemente, ha debutado en el Festival de Torroella de Montgrí. Ha colaborado con Núria Rial, Xavier Sabata, Olga Pitarch, Juan de la Rubia, Francesca Sales, Silvia Vázquez y Pedro Quiralte, entre otros. Entre sus más recientes compromisos, destaca su colaboración con *Vespres d'Arnadí*, dirigido por Dani Espasa, en la ópera *Amadigidi Gaula* de Haendel y en *Giuseppe Riconosciuto* de Terradellas.

Quirant es miembro del grupo barroco Il dolce incontro, que trabaja incansablemente para hacerse un hueco entre los más destacados grupos barrocos a nivel español. Además, es colaborador habitual de las orquestas de Castellón y la Comunidad Valenciana.

Rafael Quirant comenzó su formación musical como alumno de Nereida López en el CIAC (Vall de Uxó). Además de su extenso repertorio barroco, también cuenta con repertorio belcantista, canción española y de oratorio.

Recientemente ha destacado por su incursión en la ópera mozartiana, interpretando el papel de Cherubino en *Le nozze di Figaro* consiguiendo un clamoroso éxito. Estudió con Ricardo Castelló. Tras finalizar sus estudios de diseño de moda en la escuela superior de diseño de Valencia (EASD) con las más altas distinciones, ingresó en el Conservatorio Profesional de música "Francesc Penyarroja" de Vall de Uxó para adquirir conocimientos previos a su ingreso en el Conservatorio de Valencia, donde realizó con éxito las pruebas de acceso al conservatorio "Joaquín Rodrigo". Actualmente, recibe clases de la reconocida soprano Ofelia Sala.

Ha recibido orientación y clases magistrales de artistas de la talla de Aurelio Viribay, Carles Budó, Carlos Chausson, Robert Expert, Nancy Fabiola Herrera, Miquel Ortega, Xavier Sabata, Isabel Rey, Celsa Tamayo y Mariella Devia, quien le otorgó una beca en uno de sus últimos cursos.

**RAFAEL QUIRANT se presenta por primera vez con Ibermúsica.**



## EX1 MILAN PERIŠIĆ

Nacido en Novi Sad (Serbia), estudió Composición en la Academia de las Artes de su ciudad natal y canto en el Conservatorio Giuseppe Tartini de Trieste. Fue uno de los cantantes en la segunda edición del programa Crescendo en el Teatro Real de Madrid. En 2023, ganó el primer premio en los concursos internacionales Josep Palet, Les Corts y BA Lirica. Recibió el segundo premio en el concurso internacional de canto Bellano, Paese degli Artisti, y terceros premios en los concursos internacionales de canto Salvatore Licitra y Compostela Lirica.

Estrena la temporada 24/25 con dos producciones de *Carmina Burana* de Carl Orff, en primer lugar, con la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla y posteriormente en gira por España con ADDA Simfònica y el Orfeón Donostiarra. Seguirá con debuts en la Ópera Nacional de París, interpretando un Député flamand en *Don Carlo* de Verdi, y en el Teatre Principal de Palma en el rol de Malatesta en *Don Pasquale* de Donizetti. También cabe destacar el papel de Marcello en *La Bohème*, dentro de la temporada de la Fundació Òpera Catalunya y su retorno en el Gran Teatre del Liceu interpretando Bernardo en *West Side Story* bajo la batuta de Gustavo Dudamel.

En la temporada 23/24, destacaron sus participaciones como Scarus en el estreno europeo de la ópera *Anthony & Cleopatra* de John Adams en el Gran Teatre del Liceu, *L'Horologe en L'enfant* et *Les sortilèges* de Ravel en la Ópera de Tenerife de Ravel, y *Manon Lescaut* de Puccini de la Fundació Òpera Catalunya. En el Liceu también ha interpretado papeles como Carcelero (Tosca) y Littore y Familiar de Séneca (*L'incoronazione di Poppea*). En el Teatro Real, ha cantado roles como Lacayo, Ivan Ivánovich, y Estudiante en la producción de Barrie Kosky de *La Nariz* de Shostakóvich.

Ganó el Primer premio en el Concurs Internacional de Cant Josep Palet 2023, el Primer Premio de Concurs Internacional de Les Corts 2023 así como el Primer premio del BA Lirica International Voice Competition 2023 de Italia.

Ha trabajado con directores musicales como Giacomo Sagripanti, Jordi Savall, Henrik Nánási, John Adams y Mark Wigglesworth, y con directores escénicos como Barry Kosky, Elkhanah Pulitzer y Calixto Bieito.

**MILAN PERIŠIĆ se presenta por primera vez con Ibermúsica.**

## **OBRAS DEL PROGRAMA ANTERIORMENTE INTERPRETADAS EN IBERMÚSICA**

### **RAVEL DAPHNIS ET CHLOÉ**

02.12.1989	Z. Mehta/Israel Philharmonic Orchestra
02.06.1992	C. Dutoit/Orchestre Symphonique de Montréal
19.02.1992	A. Lazarev/Orquesta del Bolshói
24.06.2004	A. Boreyko/Münchner Philharmoniker
17.10.2005	V. Ashkenazy/NHK Tokio
05.04.2014	C. Dutoit/Royal Philharmonic Orchestra
24.02.2017	E.-P. Salonen/Philharmonia/Coro ORCAM/JORCAM (versión completa)

### **ORFF CARMINA BURANA**

18.11.1995	Orquesta Sinfónica de Tenerife/Orfeón Donostiarra/ V.P. Pérez/J.A. Sainz Alfaro/Donna Brown/Lassi Virtanen/Håkan Hagegard
------------	---

La cultura nos  
completa.



Vívela con  
**EL PAÍS**



Descubre lo que  
hay detrás del arte  
en la sección de  
Cultura de  
EL PAÍS

**EL PAÍS**



## ADDA-SIMFÒNICA ALICANTE

Josep Vicent, director titular

---

### VIOLINES PRIMEROS

Ayako Tanaka, concertino  
Anna Korpalska  
Anna Sibila  
Magdalena Gacek  
Pavel Penev  
Anastassia Kondakova  
Rodrigo Fernandes  
Olivia Kucharska  
Raisa Ulumbekova  
Dmytro Demydov  
Estefanía del Barrio  
María Conrad  
Rocío Vilaplana  
María Ferrando

### VIOLINES SEGUNDOS

Cecilia Silveri  
Anna Rubanez  
Eva Ortells  
Marcos Sanjuan  
Dante Bertolino  
Claudio César Álvarez  
Ana Isabel García  
María Asensi  
Vanja Skokovic  
Renata Ulumbekova  
Rafael Carrasco  
Anna Molla

### VIOLAS

Lesster Mejías  
Máximo Aroca  
Paloma Cueto-Felgueroso  
Marta Pérez  
Vicent Nogués  
Paula Romero  
Yana Kucherova  
Sergio Vigara  
Isabel Pascual

### VIOLONCHELOS

Urszula Kopijkowska  
Saem Heo

Pedro Bonilla  
Mario Castelló  
Zsofia Keleti  
Claudia Panach  
Belén de la Sagra

### CONTRABAJOS

Iván Rubido  
Damián Rubido  
Santiago Costa  
Miguel Moreno  
Mar Ripoll  
Pablo Fernández

### FLAUTAS

Mayte Abargues  
Jordi López  
María Antolí  
Cristina Romero

### OBOES

Daniel Rodríguez  
Ángela González  
M<sup>a</sup> Dolores Cases

### CLARINETES

Jaume Ivorra  
Jorge Ripoll  
Cristian Molina  
Miguel Vallejo

### FAGOTS

Denise Sun  
Xavier Vidal  
Fernando Santamaría  
Antonio Serrano

### TROMPAS

Gloria Hijosa  
David Melgar  
José García  
Marc Vicedo

### TROMPETAS

José Manuel Escobar  
Alfonso Cantó  
Manuel Latorre  
José Quesada

### TROMBONES TENORES

Jaume Pérez  
Alejandro Ivorra

### TROMBÓN BAJO

Octavio Montava

### TUBA

Andrés Alcaraz

### TIMBAL

Salvador Soler

### PERCUSIÓN

Rafa Mayans  
Joan Tejada  
Adrián García  
Isabel Zaragoza  
Gonzalo Soler  
Jesús Darío Iberti  
Sergio Alberola  
Samuel Wirschun

### PIANO

Luis Seguí  
Vicent Sendra

### ARPA

Paula Vicente  
Valentina Casades



ORFEON DONOSTIARRA  
DONOSTIAKO ORFEOIA

**José Antonio Sainz Alfaro**, director titular

---

### **SOPRANOS**

Nerea Alberdi  
Mónica Arnaiz  
María Arruti  
Ane Beldarráin  
Pilar Catalina  
Jone Ceberio  
Sara Conde  
Irene del Molino  
Silvia Díaz  
Adriana García  
Mariola Huarte  
Salomé Ibarria  
June Iturrarte  
Amaia Lizarraga  
Nerea Mangas  
Teodora Oprisor  
Mariana Ponochevna  
Ana Salaberria  
Irati San Millan  
Ainhoa Arasola  
Oihane Urdániz  
Maialen Urretavizcaya  
Lide Villar

### **ALTOS**

Elixabete Arabaolaza  
Iziar Bueno  
Eider Díaz  
Usue Eceiza  
Lucía Falque  
Miren Fernández  
Ana Franco

Arantza Gil  
Blanca Landa  
Maryan Larrea  
Lourdes Lasa  
M<sup>a</sup> Isabel Martin  
Liubov Melnyc  
Sara Ruiz  
María Sorozabal  
Amaia Zapirain

### **TENORES**

Agustín Aduriz  
Juan Bautista Agirre  
Imanol Aizpurua  
Álvaro Artano  
Rafael Clará  
José Mari Esnaola  
Jon Etxabe  
Néstor Gamboa  
Oier Gamboa  
Pedro Heredia  
Jon Larrauri  
Ritxar Maritxalar  
Javier Munain  
José Luis Ormaetxea  
Jon Oronoz  
Javier Puente  
Diego San Millan  
Imanol Tapia  
Fran Torres  
Iñigo Vivanco

### **BAJOS**

Juan Achucarro  
José Luis Aramburu  
Eneko Aranburu  
Urko Arriandiaga  
Gotzon Arrizabalaga  
Juantxo Arza  
Javier Belloso  
Fermín Butini  
Carlos Carra  
Nicolás Corta  
Juan Mari Echeberria  
Aitor Etxenike  
Aritz González  
Pablo Gonzalo  
Errapel Ibarloza  
Xabier Sarasola  
Jon Urdapilleta  
Miguel Valencia  
Isaac Valle  
Jon Zabalza  
Mikel Zubiria

# Ibermúsica. 24.25

## IBERMÚSICA

FUNDACIÓN IBERMÚSICA

Núñez de Balboa 12, entreplanta. 28001 Madrid  
tel: (+34) 91 426 0397  
ibermusica@ibermusica.es  
www.ibermusica.es

Colabora



Diseño:  
Manigua

Maquetación e impresión:  
Estugraf  
Polígono Ind. Los Huertecillos  
Calle Pino, 5. S28350 Ciempozuelos, Madrid

Depósito Legal: M-23026-2024



Ibermúsica está adherida al  
programa Bono Cultural Joven

